

# \$20,000 pour QUATRE-VINGT CENTS

Pour un paiement annuel, semi-annuel ou trimestriel, équivalent à environ 80 cents par jour, la **MANUFACTURERS' LIFE INSURANCE COMPANY** paiera aux héritiers d'un homme ou d'une femme saine, d'âge moyen, la somme de \$10,000 en vingt paiements annuels égaux et ensuite \$10,000 en un seul montant.

Un grand nombre de personnes ont laissé à leurs familles d'amples ressources, mais en très peu d'années des héritiers sans expérience ont, par suite de mauvais placements ou de folles spéculations dissipé les économies réalisées pendant la vie de leur père. La méthode ci-dessus, tout en fournissant une assurance par une forte compagnie, à un peu plus de la moitié de la prime ordinaire, assure les héritiers pendant vingt ans contre les pertes par suite de mauvais placements. A la fin de cette période, même le plus jeune enfant entrera au moins dans sa vingt et unième année.

Des polices de dotation seront émises suivant le même principe.

Pour plus amples informations, adressez-vous à l'un des agents locaux ou généraux de la compagnie ou au soussigné. Il n'y a pas de dérangement pour nous de vous envoyer tous les renseignements voulus si vous voulez nous envoyer votre âge et votre adresse.

**J. F. JUNKIN, Gérant Général,**

**Manufacturers' Life Insurance  
Company, Toronto.**

bénéficier de ce cours devront s'arranger pour le suivre en entier afin d'en retirer tous les avantages possibles.

#### LEÇONS DE FABRICATION

Un certain nombre de fabricants se présentant chaque année pour passer quelques jours à l'école à la veille de l'ouverture de la saison, la dernière semaine d'avril (à partir du 24) sera consacrée à ces leçons spéciales, si le nombre des applications est suffisant.

#### CONDITIONS GÉNÉRALES D'ADMISSION

Pour être admis à l'école, il faudra : 1o payer la cotisation d'une piastre de membre de la Société d'Industrie Laitière, pour l'année 1899 (1);—2o être âgé d'au moins 16 ans; 3o savoir lire, écrire et compter.

Chaque élève devra se pourvoir d'un uniforme de travail (pantalon, blouse et casquette) qu'une maison de la ville fournira au prix d'une piastre et demie à deux piastres.

La demande d'admission à l'école se fera sur une formule spéciale qui sera fournie sur application et remplie par l'élève.

Toutes les demandes d'admission devront être faites dix jours avant l'ouverture du cours, pour les 3 premières séries, et avant le 1er février pour les six dernières.

Les demandes devront être adressées au secrétaire de l'école de laiterie, à Saint-Hyacinthe.

#### CONVOCATION DES ÉLÈVES

Chaque élève admis recevra un avis personnel de la date des cours qu'il devra suivre. S'il lui est impossible de se

rendre à l'école à la date assignée, il devra en prévenir immédiatement le secrétaire de l'école pour qu'un autre aspirant lui soit substitué comme élève.

#### LOGEMENT ET PENSION

Les élèves auront dans l'école des salles d'étude et de travail à leur disposition, mais ils devront se loger et prendre pension au dehors à leurs frais. Ils trouveront aisément, moyennant environ \$3.00 par semaine, dans le voisinage immédiat de l'école, qui se trouve située en face du Séminaire de Saint-Hyacinthe, à peu près à dix minutes de marche de la ville, une bonne pension privée dans des familles recommandées par la corporation du séminaire.

La direction de l'école ne peut en aucune façon assumer la responsabilité de la surveillance des jeunes élèves en dehors des heures de travail ou d'étude.

#### PAIEMENT DE LA CLASSE

Chaque élève, en se présentant au secrétariat de l'école, la veille ou le matin de l'ouverture des cours, sera tenu de déposer entre les mains du secrétaire, une somme de \$2.00, pour garantir le paiement de la casse des instruments de verreries ou autres, qu'il pourrait briser pendant son séjour à l'école. Cette somme sera remise à l'élève à son départ, si aucune réclamation n'est faite contre lui par les officiers en charge du matériel.

Saint-Hyacinthe, le 18 octobre 1898.

Le président de Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec.

M. MACDONALD, M. P. P.

Les membres du bureau de direction de l'école et station expérimentale,

J. C. CHAPUIS, C. N. FREGEAU, J. de L. TACHE. Le secrétaire, E. CASTEL.

N. B.—L'école et station expérimentale de Saint-Hyacinthe étant devenue le siège de la société, toutes les communications, concernant la société, devront être adressées au secrétaire de la société d'industrie laitière, à Saint-Hyacinthe.

L'extérieur de votre magasin joue un rôle important dans vos affaires. S'il est sale, noir, mal tenu, il est très naturel pour les gens qui passent de s'imaginer que l'intérieur est tout aussi malpropre. D'ailleurs, il en est des magasins comme des personnes, vous ne pouvez pas toujours juger un homme d'après son habit; mais que cette manière de juger sur les apparences soit correcte ou non, cela importe peu, le monde généralement vous juge d'après votre extérieur.

TOUR DU MONDE. — Journal des voyages et des voyageurs.—Sommaire du No 43 (22 Oct. 1898).—1o A travers les glaces et les sables de l'Asie centrale, par M. le Dr Sven Hedin.—2o A travers le monde: L'Eglise St. Pierre de Montmartre, par Roland Montclavel.—3o A travers la nature: Une île en feu, le Verdet, par Théophile Janvrais.—4o Profils de voyageurs: Capitaine Casemajou, par Ned Nalf.—5o L'expansion coloniale: Le chemin de fer de l'Ouganda.—6o Livres et Cartes.—Les Revues étrangères: Le compromis franco-anglais au Togo; La mythologie des Papous (Deutsche kolonialzeitung); L'Est-Africain Allemand (Verhandlungen der gesellschaft für erdkunde zu Berlin), 1898.

Abonnements: Un an, 26 fr. Six mois, 14 fr. Bureaux à la librairie Hachette & Cie, 79, boulevard Saint-Germain, Paris.